

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



MODERN FARMING
現代牧業

China Modern Dairy Holdings Ltd.
中國現代牧業控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1117)

持續關連交易
重續與愛養牛科技訂立的牧場物資框架協議

茲提述本公司日期為二零二一年十二月三十一日的公告，內容有關先前牧場物資框架協議。由於先前牧場物資框架協議的期限將於二零二二年十二月三十一日屆滿，故於二零二二年十二月二十八日(交易時段後)，本公司的間接非全資附屬公司現代牧業與本公司的關連附屬公司愛養牛科技訂立牧場物資框架協議，內容有關愛養牛科技集團於二零二三年一月一日至二零二三年十二月三十一日期間向現代牧業集團供應牧場物資。

於本公告日期，愛養牛科技為本公司的間接非全資附屬公司，由現代牧業及內蒙古蒙牛(蒙牛擁有99.99%權益的附屬公司)分別擁有75%及25%股權，而蒙牛為本公司的主要股東及關連人士。愛養牛科技為本公司的關連附屬公司。因此，牧場物資框架協議項下擬進行的交易則構成本公司於上市規則第十四A章項下的持續關連交易。

由於牧場物資框架協議項下擬進行的交易的最高百分比率(按照上市規則計算所得)均超過0.1%但低於5%，故訂立牧場物資框架協議及其項下擬進行的交易須遵守上市規則第十四A章項下的申報、年度審閱及公告之規定，惟獲豁免遵守通函(包括獨立財務意見)及獨立股東批准之規定。

緒言

茲提述本公司日期為二零二一年十二月三十一日的公告，內容有關先前牧場物資框架協議。由於先前牧場物資框架協議的期限將於二零二二年十二月三十一日屆滿，故於二零二二年十二月二十八日(交易時段後)，本公司的間接非全資附屬公司現代牧業與本公司的關連附屬公司愛養牛科技訂立牧場物資框架協議，內容有關愛養牛科技集團於二零二三年一月一日至二零二三年十二月三十一日期間向現代牧業集團供應牧場物資。

牧場物資框架協議

牧場物資框架協議之主要條款如下：

日期： 二零二二年十二月二十八日

訂約方： (1) 現代牧業(作為買方)；及
(2) 愛養牛科技(作為供應商)。

期限： 自二零二三年一月一日起至二零二三年十二月三十一日止。

標的事項： 現代牧業集團同意購買牧場物資，且愛養牛科技集團同意供應及運送牧場物資至現代牧業集團的指定牧場，指定的牧場物資須符合下文所載的質量要求。

質量要求： 愛養牛科技集團提供的牧場物資應(i)符合現代牧業集團於購買訂單內註明的質量標準；(ii)遵守中國國家及地方法例及法規；及(iii)沒有發霉、摻假及污染。

定價政策： 現代牧業集團向愛養牛科技集團應付的價格應參考現代牧業集團就同類牧場物資向獨立第三方(無論為本地或海外)取得的最低報價釐定。就此而言，現代牧業將於每次向愛養牛科技集團下達採購訂單前向至少兩名提供類似質量標準的同類牧場物資的獨立第三方尋求報價。

內部控制政策

本集團已透過其內部合規部門實施內部控制程序及政策以監察關連交易(包括持續關連交易)，重點是(1)更新關連人士名單及交易台賬；(2)識別潛在的關連交易；(3)(在適當情況下)考慮合併關連交易並管理經合併的交易金額；及(4)每月根據年度上限或最高限額監控交易金額。

本集團的內部合規部門將持續監察牧場物資框架協議項下擬進行的交易，以確保交易將根據牧場物資框架協議的條款及上市規則第14A章進行；具體而言，內部合規部門將查閱來自獨立第三方的相關報價以確保牧場物資框架協議項下提供的牧場物資價格將屬公平合理並按照約定的定價政策釐定，以及每半年向本公司管理層及審核委員會提交一份調查結果報告。

本集團的外聘核數師及獨立非執行董事亦將根據上市規則第14A章的規定對牧場物資框架協議項下的交易進行年度審閱及確認。

歷史交易金額、年度上限及釐定基準

現代牧業集團與愛養牛科技集團就牧場物資採供(i)自二零二一年八月二十四日起至二零二一年十二月三十一日止期間的歷史交易金額約為人民幣35,372,000元；及(ii)自二零二二年一月一日起至二零二二年十一月三十日止期間的歷史交易金額約為人民幣110,179,000元。

牧場物資框架協議項下牧場物資採供自二零二三年一月一日起至二零二三年十二月三十一日止期間的年度上限約為人民幣200,000,000元，乃根據以下因素釐定：(i)牧場物資的平均市價(由於概無任何就牧場物資方面的政府規定價格或政府指引價格，平均市價乃參照在市場以公開可得的資料而釐定)；(ii)經考慮來自現有奶牛場的繁擴群及完成收購中元牧業和富源國際100%股權的預計增長後，現代牧業集團對牧場物資需求的預期增長；及(iii)上文所載的歷史交易金額。

訂立牧場物資框架協議的理由及裨益

愛養牛科技所營運的愛養牛平台為中國奶牛養殖行業中的領先市場參與者整合來自1,000多間供應商的資源，其能透過集中採購以降低有關牧場物資的購買價格。愛養牛平台擁有透明化的採購報價系統，以供奶牛場作出彼等的採購決定。愛養牛平台亦整合了有關奶牛場常用的牧場物資的市場資料並與其業務夥伴共享有關資料。

愛養牛平台有嚴格的供應商篩選及品控機制。愛養牛平台監管牧場物資自供應商至奶牛場的整個運送過程，確保牧場物資達到奶牛場的質量標準要求。愛養牛平台亦根據供應商的品控表現、信譽、產品滿意度及各項指標動態評核其供應商名單。現代牧業認為與愛養牛科技合作能確保供應予現代牧業集團的牧場物資的質量及安全，而這對生產優質原奶至關重要。

透過收購愛養牛科技以及根據牧場物資框架協議開展合作，現代牧業集團將能夠(i)密切關注其經常使用的牧場物資的市場趨勢；(ii)減少其採購成本並優化營運能力，鑒於愛養牛科技集團提供的牧場物資價格將根據現代牧業集團自其他第三方供應商(不論是本地或海外)收到的同類牧場物資的最低報價釐定；及(iii)確保穩定的價格及能及時供應牧場物資予旗下的奶牛場，以促進現代牧業集團業務的正常營運。

董事(包括獨立非執行董事)認為牧場物資框架協議乃於本集團日常及一般業務過程中按一般商業條款訂立，其條款(包括建議年度上限)屬公平合理，且符合本公司及其股東的整體利益。

於本公告日期，(i)盧敏放先生，非執行董事兼董事會主席，彼亦為蒙牛的執行董事兼總裁；(ii)張平先生(非執行董事)亦為蒙牛的執行董事兼首席財務官；及(iii)趙傑軍先生(非執行董事)亦為蒙牛副總裁以及奶源及供應鏈負責人以及愛養牛科技的董事會主席。因此，盧敏放先生、張平先生及趙傑軍先生各自被視為於牧場物資框架協議中擁有重大利益並已就批准牧場物資框架協議的相關董事會決議案放棄投票。

有關訂約方的資料

(1) 本集團

本集團為一家中國領先的乳牛畜牧公司及原料奶生產商。截至二零二二年六月三十日，本集團在中國營運38個畜牧場，飼養超過380,000頭乳牛，每年產奶量超過2.3百萬噸。

(2) 現代牧業

現代牧業為本公司的間接非全資附屬公司，主要於中國從事經營乳牛畜牧場及產銷原料奶。截至本公告日期，本公司間接擁有現代牧業約98.36%股權。

(3) 愛養牛科技

愛養牛科技於二零一五年在中國成立，主要從事愛養牛平台的營運、銷售飼料、添加劑、有機肥料及獸藥和農畜產品交易諮詢。截至本公告日期，愛養牛科技為本公司的間接非全資附屬公司，由現代牧業及內蒙古蒙牛分別擁有75%及25%股權。

上市規則的涵義

於本公告日期，愛養牛科技為本公司的間接非全資附屬公司，由現代牧業及內蒙古蒙牛(蒙牛擁有99.99%權益的附屬公司)分別擁有75%及25%股權，而蒙牛為本公司的主要股東及關連人士。愛養牛科技為本公司的關連附屬公司。因此，牧場物資框架協議項下擬進行的交易則構成本公司於上市規則第十四A章項下的持續關連交易。

由於牧場物資框架協議項下擬進行的交易的最高百分比率(按照上市規則計算所得)均超過0.1%但低於5%，故訂立牧場物資框架協議及其項下擬進行的交易須遵守上市規則第十四A章項下的申報、年度審閱及公告之規定，惟獲豁免遵守通函(包括獨立財務意見)及獨立股東批准之規定。

釋義

於本公告內，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

「愛養牛平台」	指	由愛養牛科技運營的愛養牛網上採購平台，為奶牛養殖行業採購牧場物資
「愛養牛科技」	指	內蒙古愛養牛科技有限公司，一家於中國註冊成立的有限公司，為本公司的間接非全資附屬公司

「愛養牛科技集團」	指	愛養牛科技及其附屬公司
「聯繫人」、 「關連人士」、 「關連附屬公司」、 「百分比率」、 「附屬公司」、 「主要股東」	指	各自具有上市規則所賦予的涵義
「審核委員會」	指	本公司的審核委員會，由兩名獨立非執行董事(即李港衛先生及周明笙先生)及一名非執行董事(張平先生)組成
「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	中國現代牧業控股有限公司，一家於開曼群島註冊成立的有限公司，其已發行股份於聯交所主板上市(股份代號：1117)
「董事」	指	本公司董事
「牧場物資」	指	奶牛養殖行業的牧場物資，包括但不限於飼料、添加劑、大宗原料、獸藥、機械及其他農畜產品
「牧場物資框架協議」	指	現代牧業與愛養牛科技就愛養牛科技集團向現代牧業集團供應牧場物資於二零二二年十二月二十八日所訂立的框架協議，詳情載於本公告「牧場物資框架協議」一節
「富源國際」	指	內蒙古富源國際實業(集團)有限公司，一家在中國成立的有限公司
「本集團」	指	本公司及其附屬公司

「香港」	指	中國香港特別行政區
「內蒙古蒙牛」	指	內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司，一家於中國成立的有限公司，截至本公告日期為蒙牛擁有99.99%權益的附屬公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「蒙牛」	指	China Mengniu Dairy Company Limited (中國蒙牛乳業有限公司*)，一家於開曼群島註冊成立的有限公司，其已發行股份於聯交所主板上市(股份代號：2319)，為本公司主要股東
「現代牧業」	指	現代牧業(集團)有限公司，一家於中國成立的中外投資企業，且為本公司的間接非全資附屬公司
「現代牧業集團」	指	現代牧業及其附屬公司(不包括愛養牛科技集團)
「中國」	指	中華人民共和國，僅就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「先前牧場物資框架協議」	指	現代牧業與愛養牛科技就愛養牛科技集團向現代牧業集團供應牧場物資於二零二一年十二月三十一日所訂立的框架協議
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣

「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「中元牧業」	指	中元牧業有限公司，一家根據中國法律註冊成立的有限公司
「%」	指	百分比

代表董事會
中國現代牧業控股有限公司
 主席
盧敏放

* 僅供識別

香港，二零二二年十二月二十八日

截至本公告日期，執行董事為孫玉剛先生及朱曉輝先生；非執行董事為盧敏放先生(主席)、張平先生、趙傑軍先生及甘璐女士；獨立非執行董事為李勝利先生、李港衛先生及周明笙先生。